

# ARJUNŮV POSLEDNÍ DOPIS

## ZE DNE 30. 9. 2017 - PŘEKLAD

\* dopis přišel se zpožděním a patří ještě do doby velikonoční; volný překlad z angličtiny je upraven a přizpůsoben českému jazyku

Milé děti, rodiče a přátelé,

zasílám vám srdečné pozdravy a velikonoční radost a pokoj. Mám se dobře a jsem zdravý. Ukončil jsem další 10. stupeň školní docházky a získal 517 bodů z celkového počtu 625. Vzdělání je středem mých zájmů. Můj bratr Abishek ukončil 9 stupeň.

Dalším pokračováním studia bude vyšší odborná škola sv. Josefa v Hunsur v oblasti Mysore. Sestry mi pomohly vybrat tuto dobrou školu. Úspěšně jsem zvládl přijímací zkoušky a na školu se dostal.

Můj kamarád Musraff Ahemad slavil své narozeniny s mými přáteli a spolužáky. Také jsme v dubnu oslavovali narozeniny naší paní ředitelka sestry Janet D' Souza.

Vycházející studenti 10. ročníku se rozloučili se školou společnými modlitbami. Součástí byl také program, který připravily sestry Ivy a Jessy. Obdrželi jsme hodně povzbuzujících zpráv do dalšího studia. Náš život ve škole zachytila sestra Janet prostřednictvím PowerPointu. Bude mi hodně smutno po škole a mých kamarádech. Studoval jsem zde 12 let.

Rád bych Vám poděkoval za všechny školní potřeby důležité k pokračování mého studia.

S láskou Arjun

# ARJUNŮV OBRÁZEK



# ARJUNOVO VYSVĚDČENÍ - ORIGINAL

## ZE DNE 1.7.2017



### Adopce na dalku® - Child Sponsorship Program Rocni zprava - Annual Progress Report

Tuto roční zprávu vyplňuje sociální pracovník jednou ročně při své pravidelné návštěvě rodiny dítěte. Dotazník společně s aktuální fotografií dítěte je poté poslán poštou přímo darci v České republice. / This annual progress report is filled in annually by the social worker during his/her regular visit at the child's family. The report is then sent by post together with the new photo of the child directly to the donor in the Czech Republic.

<b>child's name and surname:</b> (jméno a příjmení dítěte) <b>M. Arjun</b>		<b>CSP code:</b> <b>27509</b>
<b>date of birth:</b> 21/07/2000 (datum narození)	<b>town/village:</b> Gundlupet (bydliště)	<b>child's health:</b> Good (zdravotní stav dítěte)
<b>changes in child's life and family situation:</b> (zmeny v životě dítěte a rodiny) Arjun is a good boy, affectionate, soft spoken and quite happy. He studies well and is interested in learning new things. This year he will study in class 11, which is the first year in the pre-university. His brother Abishek too studies well, he is promoted to class 9. The parents work hard and maintain the family and they are all happy.		
<b>school year:</b> (školní rok) 2016-2017	<b>school:</b> (škola) Nirmala Convent English medium High School, Gundlupet.	<b>class:</b> (trída) 10 <sup>th</sup> Std
<b>subjects</b> (predmety)	<b>max</b>	<b>marks obtained in final exams</b> (prospech)
1. Kannada	100	95
2. English	100	92
3. Hindi	100	93
4. Mathematics	100	86
5. General Science	100	65
6. Social Studies	100	86
<b>Total</b>	<b>625</b>	<b>517</b>
<b>next school year:</b> (první školní rok) 2017-2018	<b>next school:</b> (škola) St. Joseph's pre-university College, Hunsur.	<b>next class:</b> 11 <sup>th</sup> Std (následující trída)
<b>child's favourite subject:</b> English (oblíbený předmět)	<b>child's ambition in life:</b> To be a Doctor (rádo by se stalo:)	
<b>estimated end of studies:</b> About 8 years (předpokladaný konec studia)		
<b>further details about the child's progress:</b> (další informace o pokroku dítěte) It was a joy to have Arjun in our School says Sr. Janet, the headmistress Nirmala High School. He is a good boy, well behaving, obedient and punctual in learning his daily lessons. He was very active and busy all through the year studying and taking active part in all the programs and activities of the School. Apart from his studies, he took active part in all the extracurricular activities, sports and games. He won several prizes mainly in academic studies and in sports. He loves to attend the activities of the Children's Club of Child Sponsorship Program. Whenever he is at home, he helps his mother in the household works. He has already joined the pre-university for his class 11 studies and studies well, staying in a hostel.		

# ARJUNOVO VYSVĚDČENÍ

## VYSVĚTLENÍ

Arjun je dobrý chlapec, velmi vřelý, mluví slušně a je naprosto šťastný. Dobře se učí a zajímá se o nové věci. V tomto roce začne studovat 11. ročník, který je vlastně první rokem vyšší odborné školy. Arjunův bratr Abishek se také dobře učí, právě ukončil 9. ročník. Jejich rodiče těžce pracují, živí rodinu a společně jsou šťastni.

### Výsledky školního roku 2016-2017

Předmět	Max počet bodů	Dosažený počet
Kannada	100	95
Anglický jazyk	100	92
Hindi	100	93
Matematika	100	86
Všeobecné vědy	100	65
Společenské vědy	100	86
<b>CELKEM</b>	<b>625</b>	<b>517</b>

Oblíbený předmět je angličtina.

Arjun se chce stát lékařem.

„Bylo mi potěšením mít Arjuna ve třídě,“ říká sestra Janet, ředitelka Nirmala High School. Arjun je dobrý chlapec, slušně vychovaný, poslušný a pečlivý v přípravách na každodenní vyučování. Ve škole byl aktivním žákem, často velmi zaměstnaným v přípravách na speciální vzdělávací akce a školní programy.

Arjun byl velmi aktivní také při sportech a různých hrách. V těchto aktivitách získal několikrát ocenění. Aktivně se na naší škole věnoval klubu zaměřeného na sponzorství dětí. Když je Arjun doma, pomáhá své mamince s domácími pracemi. Na novou školu se velmi těší.

**A takto nám Arjun vyrostl 😊**

